



Zentralpräsident

Cordulaplatz 1 ♦ Postfach 2037 ♦ 5402 Baden
Tel. 079/ 402 71 85 ♦ Fax 056/ 210 32 11
roland.zolliker@karate.ch ♦ www.karate.ch

 **MEMBER**

Member of European and
World Karate Federation

An alle Kadermitglieder Elite, U21, U18, U16 und U14:

Aufgrund der aktuellen **COVID-19 Situation** erlässt die SKF folgende Weisung:

- 1**
Das Verbot der Teilnahme an ausländischen Turnieren wird bis Ende September 2020 verlängert!
- 2**
Wer sich anderweitig ins Ausland begibt hat folgende Regelung nach seiner Rückkehr zu befolgen:
 - 14 Tage kein Training im National- oder Stützpunktkader inkl. Dojo oder
 - Vorweisen eines negativen COVID-19 Tests
- 3**
Seit dem 6. Juli 2020 müssen alle Personen, die aus einem Staat oder Gebiet mit hohem Infektionsrisiko in die Schweiz einreisen, während zehn Tagen in Quarantäne. Die Liste der Länder und weitere Informationen finden Sie auf der Seite des **Bundesamtes für Gesundheit BAG**.
- 4**
Alle, die ins Ausland reisen, habe Ort/Land sowie Abreise- und Rückreisedatum, resp. Wiederankunft in der Schweiz mitzuteilen an Chef Leistungssport (daniel.humbel@karate.ch) mit cc Vizepäsident Leistungssport (giuseppe.puglisi@budosportcenter.ch)
- 5**
Über die Teilnahme an ausländischen Turnieren ab Oktober 2020 wird anfangs September entschieden.

A tous les membres des cadres d'élite, U21, U18, U16 et U14:

Dû à la situation actuelle de **COVID-19**, la SKF décret la directive suivante:

- 1**
L'interdiction de participer à des tournois à l'étranger est prolongée jusqu'à la fin du mois de septembre 2020 !
- 2**
Tous ceux qui se rendent à l'étranger pour toute autre raison, doivent, après leur rentrée, respecter les règles suivantes:
 - 14 jours sans entraînement dans l'équipe nationale ou point de soutien, y compris au dojo, ou alors
 - présenter un test COVID-19 négatif
- 3**
Depuis le 6 juillet 2020, toute personne franchissant la frontière depuis un État ou un territoire à risque élevé d'infection doit se mettre en quarantaine durant dix jours. Vous trouverez la liste des pays et d'autres informations à ce sujet sur la page **Office federal de la santé publique OFSP**



Zentralpräsident

roland.zolliker@karate.ch ♦ www.karate.ch

 **swiss
olympic** | MEMBER

Member of European and
World Karate Federation

4

Tous ceux qui voyageant à l'étranger doivent communiquer le lieu/pays ainsi que la date de départ et de retour, respectivement de la réentrée en Suisse au: Chef / Responsable sport compétitif (daniel.humbel@karate.ch) et en copie : le vice-président sport compétitif (giuseppe.puglisi@budosportcenter.ch)

5

Au début de septembre on prendra des décisions concernant la participation au tournois à l'étranger à partir de l'octobre 2020.

Swiss Karate Federation
Fédération Suisse de Karaté

Roland Zolliker
Zentralpräsident
12.08.2020